

せいかつじょうほうし こまき

8 2012
月号



こまきやくしょしんらうしや 7がつ 17にち オープンしました
小牧市役所新庁舎 7月17日にオープンしました

もくじ

- | | | |
|--|--|---|
| <p>P2 ● <small>しんちやうしや</small> 新庁舎ができました ● <small>しみん いこうちやうさ ねが</small> 市民意向調査のお願い</p> <p>P3 ● <small>べつとぼとる わ けた た かつ</small> ペットボトルの 分け方 出し方 ● <small>たげんごせいかつじょうほう</small> 多言語生活情報 ● <small>しんせいしじべんしよく かーど</small> 新生儿便色カード P4 ● <small>ぜいきん しはらいきげん</small> 税金の 支払期限</p> | <p>P4 ● <small>ぜいきん かに</small> 税金Q&A P5 ● <small>かてい やくだ</small> 家庭を まわって 税金を あつめます ● <small>にほんごきやうしつ</small> KIA日本語教室 P6 ● <small>しごと やくだ にほんご</small> 仕事に役立つ日本語 ● <small>はんぐる こうざ</small> KIAハングル講座</p> | <p>P6 ● <small>まな- きやうしつ</small> KIAマナー教室 ● <small>れきしかん やかんかいかん</small> 歴史館夜間開館 P7 ● <small>ろびー こんさーと</small> ロビーコンサート ● <small>さんでー こんさーと</small> サンデーコンサート P8 ● <small>ほしげんしん</small> 母子検診などの おしらせ ● <small>せいしじんけんしん</small> 成人検診</p> |
|--|--|---|



資源・ごみの 分け方と 出し方 [ペットボトル]について

対象となるもの



飲料・酒類・しょうゆ用などの ペットボトル

ラベルに ついている
このマークが 目印です!

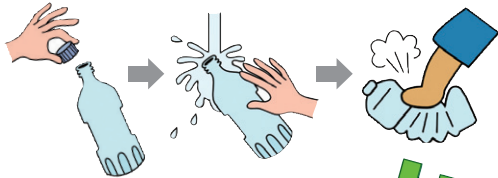
※ソース・食用油や、洗剤などの 非食品類のボトルは、
「プラスチック製容器包装」へ
(ペットボトルでは ありません 一緒にしないでください)



資源・ごみは 決められた日の
当日朝8:30までに 出してください。

出し方

①ふたを外し、水でさっと洗い、つぶして



②資源用収集袋(緑色)に 入れ

③資源回収場所へ 出す



問合せ 小まきしはいきふつたいさくか げんりょうすいしんがかり
小牧市廃棄物対策課ごみ減量推進係 TEL0568-76-1187

更新しました!

多言語生活情報

2012年7月9日からの 外国人住民基本台帳制度や 在留管理制度、
外国人の 生活情報の 変更点 について

※詳細情報や、制度の 追加すべき情報なども、今後 更新の 予定です。

問合せ 財団法人 自治体国際化協会 TEL03-5213-1725

財団法人 自治体国際化協会 多言語生活情報のページ
<http://www.clair.or.jp/tagengo/>



新生児の胆道閉鎖症早期発見のための 便色カードを配布しています



対象 6か月未満の乳児

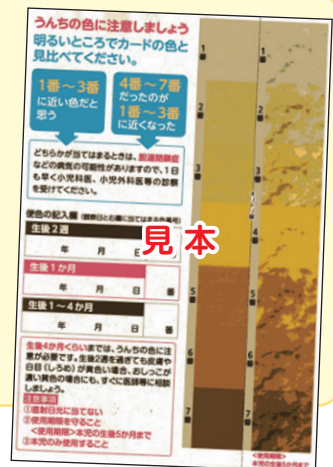
※2012年6月25日以降に 出生届を 出された方、及び、これから 出される方は
出生届出時に 配布しています。

※2012年6月24日以前に 生まれた方は、保健連絡員・OBによる 赤ちゃん訪問で
配布予定ですが、早めに欲しい方や 訪問が すでにお済みの方で
まだもらっていない方は、保健センターで 配布しますので お越しください。

配布場所 小牧市保健センター

配布時間 平日 8:30~17:15

持ち物 親子健康手帳(母子健康手帳)



問合せ 小まきし ぼけん せんだー
小牧市保健センター TEL0568-75-6471

つぎ ぜいきん しはら きげん がつ にち きん 次の税金の支払い期限は8月31日(金)です

- しけんみんぜい だいにき ○市県民税(第2期)
- かいごほけんりょう だいにき ○介護保険料(第2期)
- こくみんけんこうほけんぜい だいさんき ○国民健康保険税(第3期)
- こうきこうれいしゃいりょうほけんりょう いっき ○後期高齢者医療保険料(1期)

支払いは 早めに! 支払いの ルールを 守りましょう。支払い忘れ 防止には、口座振替が 便利です。
口座振替する 人は、前日までに 預金残高を 確認してください。

へいじつ ひるま いそが ぜいきん はら い ひと 平日の 昼間は 忙しいため、税金を 払いに 行けない人は...

- 1.市役所 収税課では、日曜日に 税金の 支払相談、支払窓口を 開いています。
◎日時/8月5日(日曜日) 8月12日(日曜日) 8月26日(日曜日) 8:30から17:15まで
- 2.小牧駅出張所では、毎日 税金の 支払窓口を 開いています。
◎取扱時間は、8:30から17:15まで
※小牧駅出張所の 休業日は 年末年始です。
- 3.バーコード付きの 納付書なら コンビニエンスストアでも 税金の 支払いが できます。
※納付書の 納付期限内に 限ります。



問合先 収税課 TEL0568-72-2101(代表) 内線276~279 TEL0568-76-1117/0568-76-1118(直通)



税金 Q&A

Q1 市の 税金の 納税証明書は、どこで もらえますか。

- A1** 市役所本庁舎2階の 収税課・東部市民センター・味岡市民センター・北里市民センター・小牧駅出張所で もらえます。
受付時間 8:30~17:15
休日 収税課 及び 各市民センターは、土日・祝日、年末年始(12/29~1/3)
小牧駅出張所は、年末年始(12/29~1/3)が 休日。土日・祝日は 開いています。
・窓口に来られる方 の 本人確認書類 (運転免許証、身分証明書、パスポート、在留カードなど) を 持参
・本人 または、同居の 家族以外の方 が 申請される 場合は、委任状必要
・手数料は、1通200円

Q2 納付書に書いてある「納期限」の日を過ぎてしまいました。この納付書で支払うことができますか?

- A2** 「納期限」を 過ぎたものは、コンビニエンスストアや 金融機関の 窓口で 支払えません。
市役所へ 連絡。また、延滞金が 加算されることが ありますから、「納期限」までに 支払いましょう。

Q3 税金を二重に納めてしまいました。納めすぎた税金はどうなりますか?

- A3** 納めすぎた 場合は、市役所から 還付する 通知書が 届きます。受取は、
・指定の 金融機関の 口座に 振り込みしますので、同封の 返信用はがきに 必要な 事項を 記入して ポストへ。
だいたい 1ヶ月後くらいで 振り込まれます。
・現金による受取
市役所から 届いた手紙、身分を 証明できるもの、印鑑
平日のみで 9:00~15:00まで 市役所へ ※未納となっている 税金が ある場合は、未納の 税金に 充てられます。

税金を払うのを忘れていませんか？

◎7月30日(月)～8月13日(月)の間、まだ払われていない税金を集めるため、家庭をまわります。期間中は市職員が各家庭をまわってお金を集めます。市職員は身分証明書(徴税吏員証)を持っていきます。確認してください。

◎8月5日(日)と8月12日(日)と8月26日(日)は税金の相談窓口を開いています。市役所 本庁舎2階 収税課で、相談と支払いができます。[8:30から17:15まで]



問合先 収税課 TEL0568-72-2101 (代表) 内線276～279 TEL0568-76-1117 / 0568-76-1118 (直通)

第2期 日本語教室

- 日時** 日曜日 (9月2日～12月16日の12回)
- 場所** 小牧市公民館4階 チェスルーム
- 対象** 外国人
- 料金** 1,000円 (KIA年会費2,000円も必要です)
- 申込み** KIA事務所に直接来てください
8月1日～8月31日



自分のレベルに合わせてクラスが選べます。 **A～D… 初級** **E～G… 初中級** **H… 中級** **I… 上級**

| レベル | 初級 | | | | 初中級 | | | 中級 | 上級 |
|-----|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|
| | A | B | C | D | E | F | G (3級対策) | H (2級対策) | I (1級対策) |
| クラス | | | | | | | | | |
| 時間 | 13:00～15:00 | 15:10～17:10 | 15:10～17:10 | 13:00～15:00 | 10:30～12:30 | 8:30～10:30 | 10:30～12:30 | 8:30～10:30 | 17:20～19:20 |
| 講師 | 朝倉 | 松岡 | 朝倉 | 松岡 | 松岡 | 松岡 | 朝倉 | 朝倉 | 朝倉 |
| 日程 | 9月 2日 | ① | ① | ① | ① | ① | ① | ① | ① |
| | 9月 9日 | ② | ② | ② | ② | ② | ② | ② | ② |
| | 9月16日 | ③ | ③ | ③ | ③ | ③ | ③ | ③ | ③ |
| | 9月30日 | ④ | ④ | ④ | ④ | ④ | ④ | ④ | ④ |
| | 10月 7日 | ⑤ | ⑤ | ⑤ | ⑤ | ⑤ | ⑤ | ⑤ | ⑤ |
| | 10月14日 | ⑥ | ⑥ | ⑥ | ⑥ | ⑥ | ⑥ | ⑥ | ⑥ |
| | 10月28日 | ⑦ | ⑦ | ⑦ | ⑦ | ⑦ | ⑦ | ⑦ | ⑦ |
| | 11月11日 | ⑧ | ⑧ | ⑧ | ⑧ | ⑧ | ⑧ | ⑧ | ⑧ |
| | 11月18日 | ⑨ | ⑨ | ⑨ | ⑨ | ⑨ | ⑨ | ⑨ | ⑨ |
| | 12月 2日 | ⑩ | ⑩ | ⑩ | ⑩ | ⑩ | ⑩ | ⑩ | ⑩ |
| | 12月 9日 | ⑪ | ⑪ | ⑪ | ⑪ | ⑪ | ⑪ | ⑪ | ⑪ |
| | 12月16日 | ⑫ | ⑫ | ⑫ | ⑫ | ⑫ | ⑫ | ⑫ | ⑫ |

問合先 小牧市国際交流協会 (KIA)事務局 TEL0568-76-0905 FAX0568-71-8396 email kia@ma.ccnw.ne.jp

KIA 第2期 仕事に役立つ日本語会話

毎日の生活や仕事で必要な日本語やマナーを学びます。

日時 土曜日 (9月1日～12月15日の12回)

初級…17:00～19:00

上級…15:00～17:00

場所 小牧市公民館4階 チェスルーム

教師 朝倉 かおり

対象 外国人

料金 1,000円 (KIA年会費2,000円も必要です)

申込み KIA事務所に 直接申し込み 8月1日～8月31日



| | |
|---|--------|
| ① | 9月1日 |
| ② | 9月8日 |
| ③ | 9月15日 |
| ④ | 9月29日 |
| ⑤ | 10月6日 |
| ⑥ | 10月13日 |
| ⑦ | 10月27日 |
| ⑧ | 11月10日 |
| ⑨ | 11月17日 |
| ⑩ | 12月1日 |
| ⑪ | 12月8日 |
| ⑫ | 12月15日 |

問合せ先 小牧市国際交流協会 (KIA) 事務局
TEL0568-76-0905 FAX0568-71-8396 email kia@ma.ccnw.ne.jp

KIA 外国語講座のお知らせ ハングル初級の教室

講師 キム マルスン (金 末順) (Kim Malsun) 先生

時間 9月7日(金)～12月14日(金) 全10回 金曜日 13:00～15:00

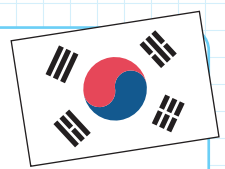
場所 小牧市公民館4階 チェスルーム

勉強できる人 15歳以上で小牧に住んでいる・小牧で仕事をしている・小牧の学校で勉強している人。またはKIAの会員。

人数 16人(16人になったら終了)

お金 会員 3,000円、会員では無い人 6,000円(含テキスト代)

申込み 2012年8月3日(金)～2012年8月21日(火) お金を持って、小牧市国際交流協会(KIA)へ来てください。12:00～13:00、日曜日、月曜日、祝日はお休み。



안녕하세요

問合せ先 小牧市国際交流協会 (KIA) 事務局 TEL0568-76-0905

KIA 公共マナー教室 「防災についてもっと知ろう」

災害時にあなたは何をもち出しますか。ゲームを通して、体験してみませんか。また、BBQの後でゴミの分別についてもう一度学びませんか。



日時 8月26日(日) 9:00～16:00

場所 小牧市市民会館講堂、市民四季の森

対象 小牧に住んでいる・小牧で仕事をしている・小牧の学校で勉強している人。またはKIAの会員。

人数 50人 (早く申し込んだ人が参加できます)

お金 無料

申込み 2012年8月3日(金)～2012年8月21日(火)

問合せ先 小牧市国際交流協会 (KIA) 事務局へ直接又は電話かE-mailでお申し込みください。TEL0568-76-0905 email kia@ma.ccnw.ne.jp

こまきし れきし かん やかん かい かん
小牧市歴史館 夜間開館

8月・9月の 土曜日・日曜日、小牧市歴史館は 21:00まで 開館します。

(※入館締め切りは20:30)

なお、19:30～20:30までの 中学生以下の 先着600名の 入場者には
オリジナル戦国しおりを お渡しいたします。 (お月見まつり開催時はなし)



| | |
|----|-----------------|
| 日時 | 8月・9月の毎週土曜日・日曜日 |
| 場所 | 小牧市歴史館(小牧山頂上) |
| 対象 | どなたでも可。 |
| 料金 | 大人100円 小人無料 |

◎お願い:山道にはくれぐれもご注意ください。懐中電灯を必ずご持参ください。

問合先 小牧市歴史館 TEL0568-72-0712



オリジナル戦国しおり

おんがく ひろば いろいろ くに おんがく
ふれあい音楽広場 色々な国の音楽



お昼の 少しの 間に 音楽を
 楽しんでください。

| | |
|----|---------------------|
| 場所 | 味岡市民センター ロビー |
| 日時 | 9月2日(日) 12:15～12:50 |
| 料金 | 無料(整理券は 必要 ありません) |

- 演奏曲
 - 「ソナタK331」(モーツァルト)、
 - 「子犬のワルツ」「黒鍵」(ショパン)
 - 「愛の夢第3番」(リスト)、
 - “鏡”より「道化師の朝の歌」(ラウエル)
- 演奏者
 - 尾関佳奈(ピアノ)

問合先 文化振興課 TEL0568-76-1188

おんがく
みんなあつまれ! 音楽のもりへ

～さあ! どうぶつたちのおまつりだ!～



歌や 踊りや お話を
 楽しむことが できます。

| | |
|----|--|
| 場所 | 味岡市民センター |
| 日時 | 8月26日(日) 14:00～ (13:30から 入ることが できます。) |
| 料金 | 無料(整理券は 必要 ありません) |

第1部: みんなで うたおう!

「アイアイ」「ぞうさん」など みんなで 歌う
 ことのできる 曲を 演奏 します。

第2部: 「動物の謝肉祭～朗読付き～」

音楽とお話を 楽しめます。

問合先 文化振興課 TEL0568-76-1188

■ 検診のお知らせ

問合先 保健センター TEL.0568-75-6471

母子健診等カレンダー

※親子(母子)健康手帳を忘れずにお持ちください。

※対象の方には事前にお手紙をお送りいたしますので、受付時間の詳細はそちらでご確認ください。

| 行事名 | 期日 | 場所 | 時間 | 対象・内容・申込みなど |
|-------------------------|---|--------|---------------------------|--|
| 4か月児健康診査およびBCG接種、母親歯科健診 | 8月7日(火) 8月21日(火) 8月28日(火) 9月4日(火) | 保健センター | 13:05~13:55 | 2012年4月1日~8日生まれ 2012年4月9日~17日生まれ 2012年4月18日~23日生まれ 2012年4月24日~30日生まれ |
| 1歳6か月児健診 | 8月3日(金) 8月10日(金) 8月17日(金) | 保健センター | 13:05~14:15 | 2011年2月1日~8日生まれ 2011年2月9日~18日生まれ 2011年2月19日~28日生まれ |
| 2歳3か月児歯科健診 | 8月2日(木) 8月23日(木) | 保健センター | 9:00~10:10 | 2010年5月1日~15日生まれ 2010年5月16日~31日生まれ |
| 3歳児健診 | 8月1日(水) 8月8日(水) 8月22日(水) | 保健センター | 13:05~14:15 | 2009年8月1日~9日生まれ 2009年8月10日~18日生まれ 2009年8月19日~31日生まれ |
| ここにこむし歯予防教室 | 8月22日(水) | 保健センター | 10:00~11:00 | 歯が生え始めた子どもとその親20人 ●料金/無料 ●申込み/保健センター |
| 離乳食教室(初期こっくん教室) | 8月8日(水) | 保健センター | 10:00~11:00 | 生後4か月以降の親子27組 ●料金/無料 ●申込み/保健センター |
| 離乳食教室(後期かみかみ教室) | 8月24日(金) | 保健センター | 10:00~11:00 | 生後9か月以降の親子21組 ●料金/無料 ●申込み/保健センター |
| パパママ教室 | 8月16日(木) | 保健センター | 14:00~16:00 | 市内在住の妊婦とその夫(妊婦のみの参加も可)30組 ●内容/赤ちゃんとの暮らしについて、お父さんの役割について、妊娠中の食事について、お口の健康について、小牧の子育て情報 ●持ち物/親子(母子)健康手帳 ●申込み/保健センター |
| 母乳相談 | 8月6日(月) 8月21日(火)、28日(火) | 保健センター | 13:00~16:00 9:00~12:00 | ●料金/無料 ●申込み/保健センター |
| 赤ちゃん訪問 | 保健連絡員と保健連絡員OBが生後2~3か月頃の赤ちゃんのご自宅に出産祝い品を持って訪問します。(事前に電話でご都合を伺います) | | | |



成人検診

※【乳がん検診・子宮がん検診について】平成19年度以降は、2年に1回の受診を生まれ年(和暦)の偶数、奇数で受診推奨をしています。

※保健センターへの申し込みは8:30からです。申込み初日は電話が混雑する場合があります。

| 行事名 | 期日 | 場所 | 時間 | 対象・内容・申込みなど |
|---------------------|------------------------|-------------|-----------------|--|
| 胃がん検診(胃部X線検査) | 9月28日(金) | 9:00~11:00 | 保健センター | 40歳以上の小牧市に住民登録のある方 ●定員/45人 ●料金/930円 ●申込み/保健センター |
| 大腸がん検診(便潜血反応検査) | ※胃がん検診実施日時に採便容器を回収します。 | | 保健センター | 40歳以上の小牧市に住民登録のある方 ●料金/520円 ●申込み/保健センター |
| 乳がん検診(マンモグラフィ) | 9月1日(土) | 9:00~15:30 | 保健センター | 40歳以上の小牧市に住民登録のある方 |
| | 9月8日(土) | 9:30~15:30 | 南部コミュニティセンター | ①40歳以上の偶数年生まれの方 ②奇数年生まれの方で平成23年度未受診の方 |
| | 9月13日(木) | 9:20~15:30 | 東部市民センター | ③昭和47年生まれで40歳になった方 ●定員/85人 ●料金/1,200円 ●申込み/保健センター |
| 子宮がん施設検診(内診、視診、細胞診) | 受診期間 ~2013年3月31日(日) | | 市内産婦人科 | 20歳以上の小牧市に住民登録のある方 ①20歳以上の偶数年生まれの方 ②奇数年生まれの方で平成23年度未受診の方 ●料金/頸部がん検診1,250円、頸部・体部がん検診2,350円 (体部がん検診は医師が必要と認めた方のみ) ●申込み/保健センター(無料クーポン券が届いた方は直接医療機関) |
| 子宮がん検診(内診、視診、細胞診) | 9月19日(水) | 14:00~15:30 | 保健センター | 20歳以上の小牧市に住民登録のある方 ①20歳以上の偶数年生まれの方 ②奇数年生まれの方で平成23年度未受診の方 ●料金/750円 ●申込み/保健センター |
| 骨粗しょう症検診 | 8月24日(金) | 10:30~15:30 | ラビオ小牧 南西1階出入口付近 | 30歳以上の小牧市に住民登録のある方 |
| | 10月31日(水) | 9:00~15:30 | 保健センター | ●定員/150人 ●料金/830円 ●申込み/保健センター |
| 胸部X線検診 | 9月8日(土) | 9:30~11:30 | 南部コミュニティセンター | 65歳以上の小牧市に住民登録のある方 ●定員/100人 ●料金/無料 ●申込み/予約は不要です。希望の方は、当日会場にお越しください。 |

編集発行 小牧市役所 市民産業部 生活交流課

〒485-8650 愛知県小牧市堀の内一丁目1番地

http://www.city.komaki.aichi.jp/contents/90000092.html

※掲載内容の詳細については、各担当窓口までご確認ください

電話.0568-76-1173 FAX.0568-72-2340



環境のためにインキには大豆油インキを使用しています。